

**Convention collective de travail du 26 avril 2007 relative au salaire garanti.**

Neerlegging-Dépôt: 16/07/2008  
Regist.-Enregistr.: 25/07/2008  
N°: 88960/CO/319.02

**CHAPITRE I<sup>er</sup> - *Champ d'application.***

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs et aux employeurs des établissements et services qui ressortissent à la Sous-Commission paritaire 319.02, qui sont agréés et/ou subventionnés par la Communauté germanophone.

Art. 2. On entend par travailleurs :

- les employées et employés,
- les ouvrières et ouvriers.

**CHAPITRE II - *Jour de carence.***

Art. 3. Le paiement du jour de carence - c'est-à-dire le premier jour d'absence pour cause de maladie ou d'accident - fixé aux articles 52, 70, 71 et 72 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, est à charge de l'employeur.

**CHAPITRE III - *Dispositions finales.***

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties peut y mettre fin moyennant un préavis de six mois, adressé par lettre recommandée au président de la sous-commission paritaire des maisons d'éducation et d'hébergement.

Le délai de six mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au Président de la sous-commission paritaire.



4

**PARITÄTISCHE UNTERKOMMISSION FÜR DIE EINRICHTUNGEN UND  
DIENSTE DER ERZIEHUNG UND BEHERBERGUNG DER FRANZÖSISCHEN  
GEMEINSCHAFT, DER WALLONISCHEN REGION UND DER  
DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

**Kollektives Arbeitsabkommen vom 26. April 2007 bezüglich des garantierten Einkommens - (Deutschsprachige Gemeinschaft)**

**Kapitel 1 - Anwendungsbereich.**

Artikel 1. Vorliegendes kollektives Arbeitsabkommen ist anwendbar auf die Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Einrichtungen und Dienste im Zuständigkeitsbereich der Paritätischen Unterkommission 319.02, die durch die Deutschsprachige Gemeinschaft anerkannt und/oder bezuschusst werden.

Artikel 2. unter Arbeitnehmer versteht man:

- die Angestellten
- die Arbeiterinnen und Arbeiter

**Kapitel 2 - Karenztage**

Artikel 3. Die Zahlung des Karenztages - das heißt der erste Abwesenheitstag im Falle von Krankheit oder Unfall - gemäß Artikel 52, 70, 71 und 72 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 bezüglich der Arbeitsverträge, geht zu Lasten des Arbeitgebers.

**Kapitel 3. - Endbestimmungen**

Artikel 4. Das vorliegende Kollektivabkommen tritt am 1. Januar 2007 für eine unbestimmte Zeit in Kraft.

Jede Partei kann unter Beachtung einer Frist von 6 Monaten das vorliegende Abkommen durch einen eingeschriebenen Brief an den Vorsitzenden der Paritätischen Unterkommission aufkündigen. Die sechsmonatige Kündigungsfrist beginnt ab dem Datum des Versandes des Einschreibebriefes.

2

# Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 2007 betreffende het gewaarborgd loon.

## HOOFDSTUK I - *Toepassingsgebied.*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en op de werkgevers van de inrichtingen en diensten die ressorteren onder het Paritair Subcomité 319.02, die erkend en/of gesubsidieerd worden door de Duitstalige Gemeenschap.

Art. 2. Onder werknemers wordt verstaan:

- De mannelijke en vrouwelijke bedienden;
- De werklieden en werksters.

## HOOFDSTUK II - *Carensdag.*

Art. 3. De betaling van de carensdag - dit wil zeggen de eerste dag afwezigheid wegens ziekte of ongeval - bepaald in de artikelen 52, 70, 71 et 72 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, is ten laste van de werkgever.

## HOOFDSTUK III - *Slotbepalingen.*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt van kracht op 1 januari 2007 en wordt voor onbepaalde duur gesloten.

Elk van de partijen kan er een einde aan stellen mits een opzeggingstermijn van zes maanden wordt nageleefd, via aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het paritair subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen.

De termijn van zes maanden vangt aan vanaf de datum waarop de aangetekende brief naar de Voorzitter van het paritair subcomité wordt verstuurd.